

檔號：(68)in EDB/TEP/TEA/53

教育局通函第 177/2009 號

分發名單：各中學校長

副本送：各組主管－備考

準英語教師獎學金（二零一零/一一年度）

摘要

本通函旨在通知各中學，政府將在二零一零/一一學年設立準英語教師獎學金。請各中學校長把有關資料轉告升學及就業輔導教師，及擬於二零一零/一一學年升讀本地高等教育院校的學生¹。

詳情

2. 設立準英語教師獎學金(下文稱「獎學金」)，是政府為提升本港英語教師專業能力而推行的多項措施之一。該項獎學金旨在鼓勵英文程度良好的人士修讀相關的本地學士學位及/或師資培訓課程，以取得所需的資歷，從而在畢業後投身英語教師行列。在擬修讀課程的正常修業期內，成功的申請者每年可續領「獎學金」，而他們須承諾於畢業後在香港的中/小學（提供正規課程的日校）擔任全職英文科教師，為期三年。

3. 「獎學金」將於二零一零年七月二十九日至八月十二日接受申請。由於該獎學金只接受修讀相關課程的學生申請，有意申請「獎學金」的同學，在申請二零一零/一一學年入讀本地高等教育院校時，必須選擇相關課程。為此我們籲請學校向二零一零年度畢業的學生提供隨本通函發出之信件及申請須知（附錄），以便他們獲知有關「獎學金」的資料。

4. 我們將會在二零一零年一月十二日舉辦該獎學金之簡介會(課程編號: PDT 020090398)，歡迎升學及就業輔導教師參加，詳情將透過教育局培訓行事曆 <http://tcs.edb.gov.hk> 公布。

¹包括「中六生優先錄取計劃」的申請人。

查詢

5. 如有查詢，請與簡陳惠坤女士（電話：3150 8339）或余小梨女士（電話：2186 7531）聯絡。

教育局局長

（李沙崙 代行）

二零零九年十二月十四日

各位同學：

準英語教師獎學金（二零一零/一一年度）

我謹藉此通知各位有關將在二零一零/一一學年設立的準英語教師獎學金(下文稱「獎學金」)事宜。

設立該獎學金是政府為提升本港英語教師專業能力而推行的多項措施之一。本獎學金旨在吸引英文程度良好的人士，在**本地高等教育院校**修讀以英國語文為主修科的課程，並在畢業後投身英語教師行列。

成功申請的學生可以在擬修讀課程的正常修業期內，每年續領「獎學金」，而他們須承諾於畢業後在香港的中/小學（提供正規課程的日校）擔任全職英文科教師，為期三年。

「獎學金」將於二零一零年七月二十九日至八月十二日期間接受申請。由於該獎學金只接受修讀相關課程的學生申請，若你有意屆時提出申請，須於二零一零/一一年度申請入讀本地高等教育院校時，選擇報讀相關課程。

有關該項獎學金的詳細資料，請參閱「準英語教師獎學金（二零一零/一一年度）申請須知」，並注意相關課程的名單。你亦可以在教育局網頁(<http://www.edb.gov.hk> > 教師發展 > 培訓與學歷 > 準英語教師獎學金) 瀏覽或下載課程名單，以作參考。

有關「獎學金」的查詢，請與簡陳惠坤女士（電話：3150 8339）或余小梨女士（電話：2186 7531）聯絡。

教育局局長

（李沙崙 代行）

二零零九年十二月十四日

準英語教師獎學金（二零一零/一一年度） 申請須知（中學畢業生¹適用）

設立準英語教師獎學金(下文稱「獎學金」)的目的

1. 設立「獎學金」，旨在吸引英文程度良好的人士，修讀相關的本地學士學位課程及/或師資培訓課程，以取得所需的資歷，從而在畢業後投身英語教師行列。

申請資格

2. 本地學生²及非本地學生³均可提出申請。
3. 申請人須-
 - (a) 於二零零八至二零一零年期間，在香港高級程度會考英語運用取得 B 級或以上成績，或在其他考試考獲同等成績⁴；及
 - (b) 於 2010/11 學年起在本地高等教育院校就讀相關學位課程。相關課程的名單已上載於教育局網頁（<http://www.edb.gov.hk> > 教師發展 > 培訓與學歷 > 準英語教師獎學金）。這些課程均獲評審為相關課程，即已符合語文教育及研究常務委員會（語常會）所建議英文科教師須具備的師資培訓及資歷。概括而言，申請人須修讀：
 - (i) 主修英國語文的全日制教育學士學位課程；或
 - (ii) 主修英國語文的全日制文學士及教育學士雙學位課程；或
 - (iii) 主修英國語文或相關科目（例如以英語為研習語文的語言學課程）的全日制文學士學位課程，及緊接該課程而修

¹ 包括「中六生優先錄取計劃」的申請人。

² 不需要持有香港特區政府入境事務處處長簽發的學生簽證/入境許可證而可在港就學的學生，不論國籍，均屬「本地學生」。

³ 需持有香港特區政府入境事務處處長簽發的學生簽證/入境許可證方可來港就學的學生，不論國籍，均屬「非本地學生」。

⁴ 考獲以下成績者亦可視為符合申請「獎學金」的資格：

- 香港中學會考 – 英國語文科考獲 5* 等級（參與「中六生優先錄取計劃」學生適用）
- 國際英語水平測試 (International English Language Testing System – IELTS) – 整體成績為 7 級或以上
- 英國普通教育文憑高級程度考試 (General Certificate of Education – GCE A Level) – 高級補充程度英文科 (AS Level English) 考獲 B 級或以上
- 國際文憑課程 (International Baccalaureate) – 高級水平英國語文科 (Higher Level English Language) (A1 或 A2 課程) 考獲 5 級或以上
- 托福考試 (TOEFL) – 不少於 600 分（紙筆托福考試）或 250 分（電腦托福考試）或 100 分（網上托福考試）
- 全國普通高等學校統一考試（高考）– 英語考獲 130 分或以上

讀的全日制/部分時間制學位教師教育文憑（主修英國語文）。

「獎學金」款額

4. 每位獲頒「獎學金」的本地學生，每年可獲得五萬港元的「獎學金」，每位非本地學生每年可獲八萬港元。「獎學金」款額詳列如下：

所修讀課程	「獎學金」款額	
	本地學生	非本地學生
教育學士學位課程	每年五萬港元	每年八萬港元
文學士及教育學士雙學位課程	每年五萬港元	每年八萬港元
文學士學位課程及全日制/部分時間制學位教師教育文憑課程	每年五萬港元（學位課程） 五萬港元（整個學位教師教育文憑課程）	每年八萬港元（學位課程） 八萬港元（整個學位教師教育文憑課程）

在課程正常修業期內，若獲頒「獎學金」的學生在該年度整體表現獲有關院校評為良好，可以每年續領「獎學金」。

申請手續及遴選

5. 本獎學金將於二零一零年七月二十九日至八月十二日期間接受申請。
6. 申請人需填妥申請表格，連同證明文件副本，交回教育局專業發展及培訓分部。申請表格將於二零一零年六月上載於教育局網頁（<http://www.edb.gov.hk> > 教師發展 > 培訓與學歷 > 準英語教師獎學金）。
7. 初步入選的申請人須於二零一零年八月底參加面試。「獎學金」遴選將按擇優而選的原則進行，而在各方面表現相同的情況下，有意任教小學並修讀相關課程者可獲優先考慮。
8. 遴選結果將於二零一零年九月公布。若申請人未能獲選，便不會因獲本地院校取錄修讀有關課程而獲發「獎學金」。

教學工作的承諾

9. 獲得「獎學金」的學生須作出畢業後從事教學工作的承諾。他們須履行承諾，在畢業後立即在香港的中/小學（提供正規課程的日校）全職任教英文科，為期三年。

承諾書及彌償契據

10. 獲得「獎學金」的學生須簽署承諾書，並受承諾書內所列條款約束。有關條款包括（但不限於）：

- (a) 學生必須達到院校所定出的要求並且修畢課程；
- (b) （修讀以英國語文為主修科文學士學位課程的「獎學金」學生）須在取得學位後，立即修讀主修英國語文科的學位教師教育文憑課程；及
- (c) 在畢業後按承諾完成三年的教學工作（詳情見第 9 段）。

11. 在修業期內，若學生不遵行承諾書內的條款，在其餘下的修業期內，將不會獲繼續發放「獎學金」。

12. 在任何期間，若有違反承諾的情況，學生須按比例但免息的計算方法，向政府退回已取得的「獎學金」。違反承諾的情況包括（但不限於）-

- 因學業表現未如理想而不符合續領「獎學金」的要求；
- 退學；
- 轉修其他不符合本獎學金申請資格的課程；
- 不按承諾完成三年擔任全職英文科教師的工作；及
- （修讀以英國語文為主修科文學士學位課程的「獎學金」學生）在取得學位後，未有立即修讀主修英國語文科的學位教師教育文憑課程。

有關違反承諾的情況，將會根據個別案例跟進；而出於非學生本人所能控制的違諾情況，如意外、死亡或疾病等，則可獲酌情處理。

13. 每個獲得「獎學金」的學生須提名一位合適人士作為其彌償人。彌償人年齡須為二十一歲或以上，有固定職業及收入，經濟狀況良好，並能提供公司地址。申請人應詳閱在承諾書及有關文件所列之彌償人資格及契據內容。在彌償人簽署彌償契據後，即表示假如學生未能遵行承諾書內的條款，而又未能退回已取得的「獎學金」，彌償人同意代該學生歸還有關款項。

- 14.承諾書及有關須知，將於二零一零年六月上載於教育局網頁（<http://www.edb.gov.hk> > 教師發展 > 培訓與學歷 > 準英語教師獎學金）。在申請「獎學金」前，申請人應仔細閱讀有關文件，以徹底明瞭「獎學金」之條款及獲頒「獎學金」學生須遵守的承諾。

查詢

- 15.有關準英語教師獎學金的查詢，請與教育局專業發展及培訓分部簡陳惠坤女士（電話：3150 8339）或余小梨女士（電話：2186 7531）聯絡。

二零零九年十二月
教育局專業發展及培訓分部